



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Fuel & Construction Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7A2, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CARBURANT JET A-1 À CFB NORTH BAY	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6890-140681/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6890-140681	<b>Date</b> 2018-04-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-636-74689	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl636.W6890-140681	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-05-15</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lacelle, Ann	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl636
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3350 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W6890-140681/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W6890-140681

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
hl636.W6890-140681

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hl636  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification 001 a pour but de répondre à une question reçu :

---

Q1 – “Can you please clarify if the volume of the opportunity is 25KL total or if that is the load size?”

R1 – Le volume total pour cette opportunité est de 25 000 L. Le nombre de litres par chargement et le nombre de livraisons nécessaires pour atteindre le volume total de 25 000 L doit être déterminé par le soumissionnaire et dépend des restrictions de poids du pont et de sa largeur (3.5 mètres d'une bordure à l'autre). Voir l'annexe A de la demande de proposition pour les restrictions de poids du pont.

---

TOUT LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS